I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 1415/2004,

19. juuli 2004,

millega määratakse kindlaks maksimaalne aastane püügikoormus teatavate kalastuspiirkondade ja kalapüügiliikide osas

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 4. novembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1954/2003, mis käsitleb teatavate ühenduse kalastuspiirkondade ja kalavarudega seotud püügikoormuse korraldamist, [1] eriti selle artikli 11 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Määrus (EÜ) nr 1954/2003 kehtestab püügikoormuse korraldussüsteemi juurutamise tingimused ja korra teatavate ühenduse kalastuspiirkondade ja kalavarude suhtes.

(2) Liikmesriigid on esitanud komisjonile määruse (EÜ) nr 1954/2003 kohaselt nõutava teabe ja eelkõige andmed vähemalt 15meetrise kogupikkusega laevade aastase keskmise püügikoormuse kohta ajavahemikul 1998–2002 kõigis kõnealuses määruses määratletud piirkondades ja vähemalt 10meetrise kogupikkusega laevade aastase keskmise püügikoormuse kohta ajavahemikul 1998–2002 kõnealuses määruses määratletud bioloogiliselt tundlikes piirkondades.

(3) Määruses (EÜ) nr 1954/2003 osutatud püügikoormuse taseme määramisel mõistetakse laevale paigutatud võimsuse all laeva võimsust vastavalt kalalaevade omaduste määratlemist käsitlevas nõukogu 22. septembri 1986. aasta määruses (EMÜ) nr 2930/86 [2] määratletule.

(4) Komisjon edastas määruse (EÜ) nr 1954/2003 kohaselt nõutava teabe liikmesriikidele ja pärast nendega konsulteerimist hindas esitatud andmeid võrreldes neid varasemate või praeguste püügikoormuse korraldamisega seotud ühenduse meetmete kohaselt kehtestatud püügikoormuse piirangutega.

(5) Liikmesriigi lipu all sõitvatele laevadele määratav maksimaalne aastane püügikoormus kalaliikide rühmade, piirkondade ja kalapüügiliikide kaupa peaks võrduma nende laevade üldise viieaastase püügikoormusega ajavahemikul 1998–2002 jagatuna viiega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kohaldamisala

Käesoleva määrusega kehtestatakse igale liikmesriigile ning kõigi määruse (EÜ) nr 1954/2003 artiklites 3 ja 6 määratletud piirkondade ja kalapüügiliikide osas maksimaalne aastane püügikoormus.

Artikkel 2

Maksimaalsed püügikoormuse tasemed

1. Maksimaalsed aastase püügikoormuse tasemed määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 3 lõike 1 punktides a ja b osutatud piirkondadele kalaliikide rühmade, piirkondade, kalapüügiliikide ja liikmesriikide kaupa sätestatakse käesoleva määruse I lisas.

2. Maksimaalsed püügikoormuse tasemed määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 6 lõike 1 punktides a ja b osutatud piirkonnale kalaliikide rühmade, piirkondade, kalapüügiliikide ja liikmesriikide kaupa sätestatakse käesoleva määruse II lisas.

Artikkel 3

Piirkonnast läbisõit

1. Iga liikmesriik tagab, et püügikoormuse piirkonniti jagamine vastavalt määruse (EÜ) nr 1954/2003 artiklitele 3 ja 6 ei too kaasa kalastamisele kulutatava aja pikenemist võrreldes püügikoormuse tasemetega võrdlusperioodil.

[1] ELT L 289, 7.11.2003, lk 1.
[2] EÜT L 274, 25.9.1986, lk 1. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 3259/94 (EÜT L 339, 29.12.1994, lk 11).

2. Laeva sellisest piirkonnast, kus kalapüüki ei ole võrdlusperioodil toimunud, läbisõidu alusel määratletud püügikoormust ei või kasutada kalapüügi teostamiseks selles piirkonnas. Iga liikmesriik peab registreerima sellise püügikoormuse eraldi.

Artikkel 4

Metoodika

Iga liikmesriik tagab, et püügikoormuse registreerimiseks kasutatav metoodika on sama kui püügikoormuse tasemete määramiseks kasutatav metoodika vastavalt määruse (EÜ) nr 1954/2003 artiklitele 3 ja 6.

Artikkel 5

Muude püügikoormuse piirangute süsteemide järgimine

I ja II lisas kehtestatud maksimaalsed aastased püügikoormuse tasemed ei piira taastamiskavade või muude ühenduse õigusest tulenevate korralduslike meetmetega kehtestatud püügikoormuse piirangute kohaldamist tingimusel, et järgitakse väiksema püügikoormusega meedet.

Artikkel 6

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. juuli 2004

Nõukogu nimel
eesistuja
C. VEERMAN

I LISA

Määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 3 lõike 1 punktides a ja b osutatud piirkondadele kehtestatud maksimaalsed aastased püügikoormuse tasemed

Kalastuspiirkond (välja arvatud, kui on asjakohane, määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 6 lõikes 1 sätestatud) piirkond	Vähemalt 15meetrise kogupikkusega laevade aastane keskmine püügikoormus (kW x päevade arv) [1]								
	Belgia	Taani	Saksamaa	Hispaania	Prantsusmaa	Iirimaa	Madalmaad	Portugal	Ühendkuningriik
Tabel A									
Põhjalähedased kalaliigid, v.a määrusega (EÜ) nr 2347/2002 hõlmatud liigid									
Kokku	8 197 827	215 234	424 882	88 117 785	77 270 095	10 229 052	759 606	35 728 844	50 021 901
ICES V, VI	58 452	215 234	186 370	2 460 000	11 649 154	2 324 932	6 000	0	24 017 229
ICES VII	7 396 910	0	233 560	17 957 785	40 657 844	7 904 120	350 279	0	25 786 266
ICES VIII	742 465	0	4 952	33 100 000	24 963 097	0	403 327	2 552 222	218 406
ICES IX	0	0	0	15 300 000	0	0	0	29 936 606	0
ICES X	0	0	0	0	0	0	0	2 360 033	0
CECAF 34.1.1	0	0	0	14 500 000	0	0	0	94 659	0
CECAF 34.1.2	0	0	0	4 800 000	0	0	0	378 452	0
CECAF 34.2.0	0	0	0	0	0	0	0	406 872	0
Tabel B									
Kammkarplased									
Kokku	354 066	0	0	380 000	8 349 182	530 778	155 157	0	5 290 044
ICES V, VI	0	0	0	0	0	5 766	0	0	1 974 425
ICES VII	354 066	0	0	0	7 447 932	525 012	155 157	0	3 315 619
ICES VIII	0	0	0	170 000	901 250	0	0	0	0
ICES IX	0	0	0	210 000	0	0	0	0	0
ICES X	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF 34.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF 34.1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF 34.2.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kalastuspiirkond (välja arvatud, kui on asjakohane, määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 6 lõikes 1 sätestatud) piirkond	Vähemalt 15meetrise kogupikkusega laevade aastane keskmine püügikoormus (kW x päevade arv) (1)								
	Belgia	Taani	Saksamaa	Hispaania	Prantsusmaa	Iirimaa	Madalmaad	Portugal	Ühendkuningriik
Tabel C									
Harilik taskukrabi ja roosa ämblikkrabi									
Kokku	0	0	0	2 920 000	2 465 482	505 960	0	0	1 245 658
ICES V, VI	0	0	0	0	0	465 000	0	0	702 292
ICES VII	0	0	0	0	1 946 719	40 960	0	0	543 366
ICES VIII	0	0	0	500 000	518 763	0	0	0	0
ICES IX	0	0	0	750 000	0	0	0	0	0
ICES X	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF 34.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF 34.1.2	0	0	0	1 670 000	0	0	0	0	0
CECAF 34.2.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(1) Püügikoormuse arvutamiseks laevade kaupa konkreetses piirkonnas määratletakse sadamast väljas viibiva laeva tegevus merel antud piirkonnas kalastusretkel viibitud päevade arvuna, mis on ümardatud lähima täisarvuni.

II LISA

Määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 6 lõikes 1 osutatud bioloogiliselt tundlikule piirkonnale kehtestatud maksimaalsed aastased püügikoormuse tasemed

Sihtliigid määruse (EÜ) nr 1954/2003 artikli 6 lõikes 1 määratletud bioloogiliselt tundlikus piirkonnas	Vähemalt 10meetrise kogupikkusega laevade aastane keskmine püügikoormus (kW x päevade arv) (1)								
	Belgia	Taani	Saksamaa	Hispaania	Prantsusmaa	Iirimaa	Madalmaad	Portugal	Ühendkuningriik
Põhjalähedased kalaliigid, v.a määrusega (EÜ) nr 2347/2002 hõlmatud liigid	135 432	0	8 326	5 642 215	9 559 653	7 154 490	0	0	3 061 485
Kammkarplased	0	0	0	0	31 039	109 395	0	0	1 223
Harilik taskukrabi ja roosa ämblikkrabi	0	0	0	0	84 690	63 198	0	0	393
Kokku	135 432	0	8 326	5 642 215	9 675 382	7 327 083	0	0	3 063 101

(1) Püügikoormuse arvutamiseks laevade kaupa konkreetses piirkonnas määratletakse sadamast väljas viibiva laeva tegevus merel antud piirkonnas kalastusretkel viibitud päevade arvuna, mis on ümardatud lähima täisarvuni.